

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 5-mag-2026

Data di stampa: 5-mag-2026

NEUTEERBIT 

Pagina 1/8

Heissbitumen

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

1.1. Identificatore del prodotto

Nome commerciale del prodotto/identificazione:

Heissbitumen

1.2. Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

Uso della sostanza/miscela:

Strassenbau-, Belags- und Bauarbeiten

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Fornitore (produttore/importatore/rappresentante/utilizzatore a valle/commerciante):

Neuteerbit AG Salmsach

Seestrasse 26

8599 Salmsach

Schweiz

Telefono: 0041 (0)71/466 33 33

Telefax: 0041 (0)71/466 33 39

E-mail: info@neuteerbit.ch

E-mail (persona esperta): info@neuteerbit.ch

1.4. Numero telefonico di emergenza

24h: TOX-Zentrum Notruf 145

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione secondo il regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]:

La miscela non è classificata come pericolosa ai sensi del regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP].

2.2. Elementi dell'etichetta

Etichettature secondo la normativa CE n. 1272/2008 [CLP]

Il prodotto, secondo le direttive comunitarie o la legislazione nazionale, non è soggetto ad etichettatura obbligatoria.

Indicazioni di pericolo: -

Ulteriori caratteristiche pericolose (EU): -

Consigli di prudenza: -

2.3. Altri pericoli

Nessun dato disponibile

SEZIONE 3: Composizione / informazioni sugli ingredienti

3.2. Miscele

Altre informazioni:

Hydrogensulfid kann sich in Tanks oder geschlossenen Räumen anreichern und potentiell gefährliche Konzentrationen erreichen.

Ingredienti pericolosi / Impurità pericolose / Stabilizzatori:

Identificatori del prodotto	Nome della sostanza Classificazione secondo il regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]	Concentrazione
No. CAS: 8052-42-4 CE N.: 232-490-9	Asphalt	60 - 100 Peso %

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 5-mag-2026

Data di stampa: 5-mag-2026

NEUTEERBIT 

Pagina 2/8

Heissbitumen

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

Informazioni generali:

In caso d' incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta). Allontanare l'incidentato dall'area di pericolo. Rimuovere i vestiti contaminati. In caso di svenimento, portare in posizione stabile laterale e consultare un medico. Non lasciare la persona colpita senza sorveglianza.

In caso di inalazione:

Provvedere all' apporto di aria fresca.

In caso di contatto con la pelle:

Dopo il contatto con prodotto fuso rinfrescare subito con acqua la parte interessata della pelle. Non togliere dalla pelle il prodotto irrigidito.

Dopo contatto con gli occhi:

Kaltes Produkt: Sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico.

Heisses Produkt: In caso di contatto con gli occhi, sciacquare a lungo con acqua tenendo le palpebre aperte, poi consultare immediatamente il medico.

In caso di ingestione:

Sciacquare la bocca. Far bere molta acqua a piccoli sorsi (effetto diluente). In caso di malessere, consultare un medico.

Autoprotezione del soccorritore:

Soccorritore di pronto soccorso: Attenzione a proteggervi!

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati

Sinora non si conoscono sintomi.

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico oppure di trattamenti speciali

Trattamento sintomatico.

SEZIONE 5: Misure antincendio

5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei:

Nebbia d'acqua Irrorazione con acqua schiuma resistente all' alcool Estintore a polvere Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO₂)

Mezzi di estinzione non idonei:

Pieno getto d'acqua

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Combustibile

Prodotti di combustione pericolosi:

In caso di incendio: Sostanze gassose/vapori, tossico

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Indossare indumenti protettivi resistenti a prodotti chimici e adoperare una maschera protettiva con ricircolo d'aria.

5.4. Altre informazioni

Raccogliere l'acqua di estinzione contaminata separatamente. Non farla defluire nelle fognature o nelle falde acquifere.

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 5-mag-2026

Data di stampa: 5-mag-2026

NEUTEERBIT 

Pagina 3/8

Heissbitumen

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

6.1.1. Per chi non interviene direttamente

Misure di precauzione per la persona:

Evitare di respirare la polvere/i fumi/i gas/la nebbia/i vapori/gli aerosol. Mettere al sicuro le persone.

Mezzi di protezione:

Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.

6.1.2. Per chi interviene direttamente

Protezione individuale:

Protezione individuale: vedi parte 8

6.2. Precauzioni ambientali

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

6.3. Metodi e materiale per il contenimento e la bonifica

Per contenimento:

Raccogliere il materiale fuoriuscito. Misure per evitare la formazione di aerosol e polveri Raccogliere o aspirare il materiale solido bagnato.

Per la pulizia:

Acqua (con detergente)

6.4. Riferimento ad altre sezioni

Manipolazione in sicurezza: vedi parte 7 Protezione individuale: vedi parte 8 Smaltimento: vedi parte 13

6.5. Altre informazioni

Usare contenitori adeguati per evitare l'inquinamento ambientale.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Misure di protezione

Istruzioni per una manipolazione sicura:

Utilizzare indumenti protettivi individuali (vedi sezione 8).

Misure antincendio:

Solite misure della protezione antincendio preventiva.

Misure per evitare la formazione di aerosol e polveri:

Usare soltanto in luogo ben ventilato.

Precauzioni ambientali:

Pozzetti e canali devono essere protetti contro la diffusione del prodotto.

Istruzioni per igiene industriale generale

Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego. Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.

7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Misure tecniche e condizioni per la conservazione:

Conservare il recipiente ben chiuso in luogo fresco e ben ventilato.

Requisiti per aree di stoccaggio e contenitori:

Limitare l'accesso agli spazi di stoccaggio. Assicurarci che il magazzino sia sufficientemente arieggiato.

Indicazioni per lo stoccaggio:

Non conservare insieme a: Alimenti e foraggi Agente ossidante

7.3. Usi finali specifici

Raccomandazione:

Consulta la scheda tecnica. Osservare le istruzioni per l'uso.

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 5-mag-2026

Data di stampa: 5-mag-2026

NEUTEERBIT 

Pagina 4/8

Heissbitumen

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

8.1. Parametri di controllo

8.1.1. Valori limiti per l'esposizione professionale

Tipo di valore limite (paese di provenienza)	Nome della sostanza	① Valore per l'esposizione prolungata sul posto di lavoro ② valore limite per l'esposizione professionale a breve termine ③ Valore momentaneo ④ processo di controllo e di osservazione ⑤ Annotazione
CH	Asphalt No. CAS: 8052-42-4	① 10 mg/m ³

8.1.2. valori limite biologici

Nessun dato disponibile

8.1.3. Valori DNEL/PNEC

Nessun dato disponibile

8.2. Controlli dell'esposizione

8.2.1. Controlli tecnici idonei

Nessun dato disponibile

8.2.2. Protezione individuale



Protezione occhi/viso:

Occhiali con protezione laterale DIN EN 166 Scudo

Protezione della pelle:

Si devono indossare guanti di protezione collaudati DIN EN 374 Materiale appropriato: Tempo di penetrazione (tempo di indossamento max.) min Se si prevede un riutilizzo dei guanti, questi devono essere puliti prima di essere tolti, per poi essere conservati in un posto arieggiato.

Protezione respiratoria:

Protezione delle vie respiratorie necessaria a: formazione di aerosol o di nebbia ventilazione insufficiente

8.2.3. Controlli dell'esposizione ambientale

Nessun dato disponibile

8.3. Altre informazioni

Nessun dato disponibile

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Aspetto

Forma: liquido

Colore: nero

Odore: caratteristico

Dati di base rilevanti di sicurezza

parametro		a °C	metodo	Annotazione
pH	<i>non applicabile</i>			
Punto di fusione/punto di congelamento	<i>Nessun dato disponibile</i>			
Temperatura di congelamento	<i>non determinato</i>			
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione	<i>Nessun dato disponibile</i>			

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 5-mag-2026

Data di stampa: 5-mag-2026

NEUTEERBIT 

Pagina 5/8

Heissbitumen

parametro		a °C	metodo	Annotazione
Temperatura di decomposizione (°C):	> 350 °C			
Punto d'infiammabilità	> 220 °C			
Velocità di evaporazione	<i>Nessun dato disponibile</i>			
Temperatura di accensione in °C	> 300 °C			
Limiti superiore/inferiore di infiammabilità o di esplosività	<i>Nessun dato disponibile</i>			
Pressione di vapore	<i>Nessun dato disponibile</i>			
Densità di vapore	<i>non determinato</i>			
Densità	0,99 - 1,1 g/cm ³	25 °C		
Densità apparente	<i>non applicabile</i>			
Solubilità in acqua (g/L)	insolubile			
Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua	<i>non applicabile</i>			
Viscosità dinamica	<i>Nessun dato disponibile</i>			
Viscosità cinematica	<i>Nessun dato disponibile</i>	40 °C		

9.2. Altre informazioni

Nessun dato disponibile

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

10.1. Reattività

Combustibile

10.2. Stabilità chimica

Alle condizioni di immagazzinaggio, impiego e di temperatura raccomandate, il prodotto è chimicamente stabile.

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Nessuna reazione pericolosa se correttamente manipolato e utilizzato.

10.4. Condizioni da evitare

Nessun dato disponibile

10.5. Materiali incompatibili

Agente ossidante

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Sostanze gassose/vapori, tossico

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

Tossicità orale acuta:

I criteri di classificazione di questa categoria di pericolo non corrispondono alla definizione.

Tossicità dermale acuta:

I criteri di classificazione di questa categoria di pericolo non corrispondono alla definizione.

Tossicità per inalazione acuta:

I criteri di classificazione di questa categoria di pericolo non corrispondono alla definizione.

Corrosione/irritazione cutanea:

I criteri di classificazione di questa categoria di pericolo non corrispondono alla definizione.

Danni/irritazioni agli occhi:

I criteri di classificazione di questa categoria di pericolo non corrispondono alla definizione.

Sensibilizzazione respiratoria o cutanea:

I criteri di classificazione di questa categoria di pericolo non corrispondono alla definizione.

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 5-mag-2026

Data di stampa: 5-mag-2026

NEUTEERBIT 

Pagina 6/8

Heissbitumen

Mutagenicità delle cellule germinali:

I criteri di classificazione di questa categoria di pericolo non corrispondono alla definizione.

Cancerogenicità:

I criteri di classificazione di questa categoria di pericolo non corrispondono alla definizione.

Tossicità per la riproduzione:

I criteri di classificazione di questa categoria di pericolo non corrispondono alla definizione.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) – esposizione singola:

I criteri di classificazione di questa categoria di pericolo non corrispondono alla definizione.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) – esposizione ripetuta:

I criteri di classificazione di questa categoria di pericolo non corrispondono alla definizione.

Pericolo in caso di aspirazione:

I criteri di classificazione di questa categoria di pericolo non corrispondono alla definizione.

Indicazioni aggiuntive:

Nessun dato disponibile

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

12.1. Tossicità

Nessun dato disponibile

12.2. Persistenza e degradabilità

Nessun dato disponibile

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua:

non applicabile

12.4. Mobilità nel suolo

Nessun dato disponibile

12.5. Risultati della valutazione PBTe vPvB

Nessun dato disponibile

12.6. Altri effetti nocivi

Nessun dato disponibile

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Smaltire rispettando la normativa vigente.

13.1.1. smaltimento del prodotto/imballo

Codice smaltimento rifiuti/denominazione rifiuti in base all'EAK/AVV

Codice dei rifiuti prodotto:

17 03 02	Miscela bituminosa diverse da quelle di cui alla voce 17 03 01
----------	--

Codice dei rifiuti imballaggio:

15 01 06	Imballaggi di materiali misti
----------	-------------------------------

Opzioni di trattamento dei rifiuti

Smaltimento adatto / Prodotto:

Per lo smaltimento rivolgersi allo smaltitore autorizzato.

Smaltimento adatto / Imballo:

Gli imballaggi non contaminanti e vuoti possono essere consegnati ad un centro di riciclaggio.

13.2. Indicazioni aggiuntive

Nessun dato disponibile

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 5-mag-2026

Data di stampa: 5-mag-2026

NEUTEERBIT 

Pagina 7/8

Heissbitumen

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

Trasporto via terra (ADR/RID)

14.1. Numero UN

3257

14.2. Nome di spedizione dell'ONU

LIQUIDO TRASPORTATO
A CALDO, N.A.S. (comp
resi metalli fusi, sali fus
i, ecc.) ad una tempera
tura uguale o superiore
a 100°C ed inferiore al
suo punto di infiammab
ilità (Bitumen)

14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto



9

14.4. Gruppo d'imballaggio

III

14.5. Pericoli per l'ambiente

No

14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Prescrizioni speciali:

274, 580, 643,

Quantità limitata

(LQ):

No. pericolo (no. Kem

ler): 99

Codice di classificazi

one: M9

codice di restrizione

in galleria: D

Annotazione:

14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 e il codice IBC

Nessun dato disponibile

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

15.1. Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Nessun dato disponibile

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Nessun dato disponibile

15.3. Indicazioni aggiuntive

Nessun dato disponibile

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 5-mag-2026

Data di stampa: 5-mag-2026

NEUTEERBIT 

Pagina 8/8

Heissbitumen

SEZIONE 16: Altre informazioni

16.1. Indicazioni di modifiche

Nessun dato disponibile

16.2. Abbreviazioni ed acronimi

Nessun dato disponibile

16.3. Importanti indicazioni di letteratura e fonti di dati

Nessun dato disponibile

16.4. Classificazione di miscele e metodi di valutazione adottati conformemente al regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]

Classificazione secondo il regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]:

La miscela non è classificata come pericolosa ai sensi del regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP].

16.5. Testo delle R-, H- e EUH - frasi (Numero e testo completo)

Nessun dato disponibile

16.6. Indicazione per l'istruzione

Nessun dato disponibile

16.7. Altre informazioni

Chiresa AG
Theo Rüd
Landstrasse 2
CH-5300 Turgi
Telefon: +41 (0)58/400 07 87
Natel: +41 (0)76/565 48 29
E-mail: rued@chiresa.ch

Die Angaben in diesem Sicherheitsdatenblatt entsprechen nach bestem Wissen unseren Erkenntnissen bei Drucklegung. Die Informationen sollen Ihnen Anhaltspunkte für den sicheren Umgang mit dem in diesem Sicherheitsdatenblatt genannten Produkt bei Lagerung, Verarbeitung, Transport und Entsorgung geben. Die Angaben sind nicht übertragbar auf andere Produkte. Soweit das Produkt mit anderen Materialien vermengt, vermischt oder verarbeitet wird, oder einer Bearbeitung unterzogen wird, können die Angaben in diesem Sicherheitsdatenblatt, soweit sich hieraus ausdrücklich etwas anderes ergibt, nicht auf das so gefertigte Material übertragen werden.